

ENGLISH	ESPAÑOL
Child Abuse Reporting Information <i>As mandated for posting by each public school and charter school in English and Spanish pursuant to 8 N.Y.C.R.R. § 100.2(nn)</i>	Información sobre cómo denunciar el maltrato infantil <i>Según lo dispuesto para su publicación por cada escuela pública y escuela autónoma (*charter school*), tanto en inglés como en español, de conformidad con el título 8 del N.Y.C.R.R. § 100.2(nn)</i>
Resources from the New York State Office of Children and Family Services: Help Prevent Child Abuse (ENG)	Recursos de la Oficina de Servicios para Niños y Familias del Estado de Nueva York: Ayuda a Prevenir el Abuso Infantil (ESP)
Call our Statewide Toll Free Telephone Number: 1-800-342-3720 If you are deaf or hard of hearing, call TDD/TTY at 1-800-638-5163 or have your Video Relay System provider call 1-800-342-3720 If you believe that a child is in immediate danger, call 911 or your local police department.	Llame a nuestro número de teléfono gratuito estatal: 1-800-342-3720 Si usted es sordo o tiene problemas de audición, llame al TDD/TTY al 1-800-638-5163 o pídale a su proveedor de sistema de retransmisión de video que llame al 1-800-342-3720. Si cree que un niño se encuentra en peligro inmediato, llame al 911 o a su departamento de policía local.